

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37

Compañía Nacional de Teatro Clásico

EL PERRO DEL HORTELANO de Lope de Vega

Versión

Álvaro Tato

Dirección

Helena Pimenta

19 OCT - 22 DIC

Teatro de
la Comedia



1986-2016
30 AÑOS



<http://teatroclasico.mcu.es>

Síguenos



EL PERRO DEL HORTELANO

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37

de
LOPE DE VEGA

dirección
HELENA PIMENTA

versión
ÁVARO TATO

por la
**COMPAÑÍA NACIONAL DE TEATRO CLÁSICO
(CNTC)**

en el
TEATRO DE LA COMEDIA
de
MADRID

Del **19 de octubre de 2016 al 22 de diciembre de 2016**

El perro del hortelano de **Lope de Vega** resucitó con la película de **Pilar Miró. Gerard Depardieu**

había interpretado en cine

Cyrano de Bergerac

con una novedad: el texto era en verso. No se pensaba que cine y verso formasen un buen maridaje, pero nos equivocamos. Aquello funcionó.

Pilar Miró

volvía a la misma andada: cohabitación de cine y verso. Fue también un éxito.

El perro del hortelano

, en versión de

Álvaro Tato

, abre la temporada del CNTC en Madrid, aunque ya se inició la temporada con

[*El alcalde Zalamea*](#)

(CLIKER)

en el

Teatro Arriaga

de Bilbao. En 2011

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37

Eduardo Vasco

, director artístico entonces de la CNTC, ya lo puso en escena. La razón de que la misma compañía vuelva a él, según

Helena Pimenta

, se debe a que

- *cinco años son muchos sin ponerlo. Hay nuevas generaciones que no la han visto. En un equipo como el nuestro necesitamos indagar en dos estilos distintos. Estas son las razones fundamentales, pero sobre todo el gusto y la necesidad de indagar en otra política. Como directora de la Compañía creo que es obligatorio y como directora del espectáculo es una belleza a ofrecer hoy.*

UNA DE LAS COMEDIAS MÁS IMPORTANTES Y DE MAYOR PERSONALIDAD QUE TIENE LOPE



MARTA POVEDA / RAFA CASTEJÓN
FOTO: MarcosGpunto

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37

Centrada en el espectáculo **Helena Pimenta** subraya que este montaje

- *lo hemos construido con enorme pasión y con una gran laboriosidad. Ha sido muy complicado de hacer, pues aunque parece sencillo, no lo es. Es vital, es brillante, enérgico, es sensual, una poesía gigante..., pero muy complicado a la hora de resolverlo en escena. Es una obra mítica, sobre todo, desde que se hizo la película de **Pilar Miró**, que, por fortuna, está en el imaginario colectivo, pero tiene que ser mirada con ojos distintos, sobre todo, si se hace desde el teatro. Para mí, es una de las comedias más importantes y de mayor personalidad que tiene **Lope**. Ya se nota al leerlo, pero al montarla es algo mucho más especial. El problema es cómo combinar los cambios de tono, de lenguaje, los aspectos líricos con los cómicos, las contradicciones, los temas puestos en valor que unas veces son la amistad y otras la traición o el amor y desamor. Son antítesis constantes desde el principio al fin. Ningún personaje es bueno o malo, sino que aman y luchan por su identidad. Por encontrarse a sí mismos, tema característico de las comedias de la época, ya desde*

Shakespeare

. A veces se busca donde no está en la sociedad. La sociedad le ha asignado un papel como es el caso de

Teodoro

(Rafa Castejón)

, el cual no puede estar en la clase alta, y, sin embargo, su deseo más profundo está en pertenecer a otra clase, y viceversa.

Diana

(Marta Poveda)

no se siente a gusto con el corsé que le ha puesto la sociedad en la que ella tiene poder como

Condesa

.

ESPACIO PARA LA LIBERTAD Y EL AMOR

Este deseo de cambiar de espacio, y la estructura que no les permite cambiar o vivir la libertad, **Helena Pimenta** lo destaca como

- *un tema prioritario de la misma manera que la búsqueda de la identidad. También lo es el cambio de tono constante de lo lírico a lo cómico o a situaciones más dramáticas.*

Otros temas a destacar son el teatro dentro del **teatro** y el **Amor**, el cual, según **Helena**

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37

- es eje central. Es el amor en su diversas manifestaciones, la parte más oscura y la más luminosa, pero el obstáculo que se le opone es el de la clase social. Por lo tanto la obra se debate en una línea vertical y otra horizontal que se cruzan: un amor imposible, dilemas que se cruzan y una lucha de una manera muy especial por parte del personaje central femenino, que es **Diana**, para defender su espacio de libertad. Lo mismo podríamos decir de **Teodoro** y de todos los otros personajes. En cuanto habitan el espacio, empiezan a luchar por hacerse un sitio. Es una comedia divertida, amarga, emocionante y conmovedora.□□□ □□□□□□□□□□

PARTITURA MUY COMPLEJA QUE REQUIERE UNA ORQUESTA EXCELENTE



RAFA CASTEJÓN / NATALIA HUARTE
FOTO: MarcosGpunto

Álvaro Tato vuelve a la Compañía Nacional de Teatro Clásico a versionar otro clásico. La temporada anterior fue con **El Alcalde de Zalamea**. Compara la obra a un torre de diamantes, usando las palabras de **Lope** : "torre de diamantes hacéis".

- Es una torre de diamantes. Es una de las cimas de la comedia universal y no sólo de la

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37

*española. Es patrimonio del ser humano la comedia como camino a la comprensión del amor, al descubrimiento del deseo y, además, desde un lugar que es completamente contemporáneo, es puro **Wilder**. Me ha hecho pensar en **Wilder** y **Lubistch** todo el tiempo.*

Califica la obra de

- *partitura muy compleja que requiere una orquesta excelente. Estamos ante el descubrimiento del amor, de las verdades desde un lugar muy moderno y divertido, porque aquí el amor llega como cuando se entra en un avispero. Se lía parda. No es la historia sobre un personaje, sino de un colectivo arrollado por algo intangible como el amor y el deseo.*

Pimenta

lo ha contado desde el sueño. Hemos avanzado el reloj y lo hemos llevado al siglo XVIII, en un acierto, creo. El acierto está en que el espectador va a ver un mundo rígido, el mundo en que se mueve físicamente, como es ese palacio. Al igual que irrumpe el romanticismo en el neoclásico, irrumpe el amor en nuestros corazones cuando no entendemos nada. Entonces vas viendo a través de los versos que el amor que siente la mujer en el poder, algo nada convencional, que es la dama de un galán

(Teodoro)

, el cual es un secretario y es un maquiavelo del amor. Va como calculando y, al mismo tiempo, despeinado.

Así pues le vestuario **Pedro Moreno** lo fantasea sobre la base del siglo XVIII.

La versión que ha realizado **Álvaro** en comandita con **Helena Pimenta**, pretende ser fiel a **Lope**

en lo que respecta a la comedia y al teatro como arte presente.

- *Nos hemos atrevido a añadir a los sublimes sonetos que atraviesan la trama otra pequeña muestra del eterno **Lope** sonetista; una licencia que encaja, creo, como un guante en cierto punto de la acción. Todos los cambios, injertos y supresiones pretenden salvar los obstáculos del paso del tiempo sobre el idioma, par que el espectador pueda comprender cada verso sin perder el aroma de la época y disfrutar a fondo de este divertidísimo viaje al laberinto de nuestros propis deseos.*

SU DRAMA ES EL DILEMA ENTRE EL DOLOR

Y EL PAPEL QUE LE TOCA JUGAR: EL HONOR



JOAQUÍN NOTARIO / RAFA CASTEJÓN

FOTO: marcosGpunto

Marta Poveda encarna a la desconcertante **Diana**, condesa de Belflor, que se ha decrito como
" *mujer de carácter fuerte, segura de sí*

misma y totalitaria en el gobierno de su casa

", pero

Helena

es de otra opinión:

- *Analizándolo hemos llegado a la conclusión de que se trataba del drama que podía vivir una mujer en el poder, que gobierna el **condado de Belflor**, y para que todo el mundo está esperando un marido. Ese condado va a fracasar sino hay un hombre detrás. Esa mujer está presionada para casarse con gente que no le interesa, y, sin embargo, si no existe ese hombre una hacienda gigantesca, en un momento en que Nápoles pertenece a España, es un fracaso de ella. Resulta que, como mujer de hoy, lees este personaje y te das cuenta que **su drama es el dilema entre el dolor y el papel que le toca jugar: el honor. Su papel está impuesto por la sociedad patriarcal y dominante que ha decidido que ella será una mujer de su casa***

. Que está incapacita y los gritos que da es porque está zumbada. Es manipuladora, pero manipuladores en el amor y en determinadas circunstancias, lo somos todos. Ella no deja de ser una mujer en un dilema enorme:

el honor, que es el papel asignado por la sociedad, y el amor, su naturaleza que le lleva a preferir amar libremente y elegir su amor y tomar su decisión de vida

Marta

la define como

- *un pedazo de personaje con este texto increíble y me gusta mucho el que en los momentos en que está sola, sobre todo, o en los que está con **Anarda** (Nuria Gallardo) se da, a sí misma, la oportunidad de hacerse un*

autochequeo

y ver cómo está y qué siente. Al estar sola se permite el preguntarse ¿Cómo estoy? ¿Estoy turbada? ¿Estoy enfadada? ¿Estoy celosa? ¿Estoy cabreada? ¿Estoy envidiosa?...Que una actriz pueda trabajar un personaje que te cuente lo que le está pasando por dentro, en ese momento, es muy interesante, porque lo que viene después, al llegar otro personaje, tienes que intentar ocultar lo que te está pasando. A partir de ahí es un vendaval de presiones y de frustraciones juntas.

**QUIZÁ EL TEMA PRINCIPAL ES EL AMOR,
PERO LA HIPOCRESÍA ESTÁ TODO EL RATO PRESENTE**

Marta hace hincapié en el modo de enfoque de la obra por parte de **Helena**

- *Quizá el tema principal es el **amor**, pero la **hipocresía** está todo el rato presente. Esto es lo que me ha llevado a que me parezca un texto muy trasladable al momento en que vivimos, en el que nadie se atreve o no nos dejan decir lo que sentimos de verdad en cualquier aspecto: político, emocional...En el mundo mío como actriz me pasa constantemente: como digas lo que sientes te la estás jugando un poco. Aquí creo que se denuncia eso y se pone en bandeja.*

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37



El perro del hortelano. Lope-Pimentá

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37



ÁLVARO

El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37



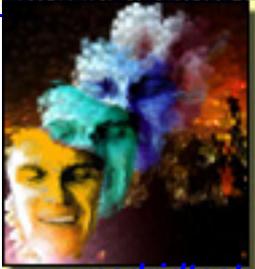
El perro del hortelano. Lope-Pimenta

Escrito por www.madridteatro.net

Domingo, 23 de Octubre de 2016 15:35 - Actualizado Lunes, 07 de Noviembre de 2016 08:37



[Más información sobre el teatro en España](#)



www.madridteatro.net



[El teatro en Madrid](#)